

**TRUE TANSLATION FROM PUNJABI TO ENGLISH VERSION**

From

Executive Engineer,  
Construction Board, P.W.D., B&R Branch  
Patiala

To

Principal  
Budha Dal Public School,  
Patran Road, Samana  
Distt. Patiala

Memo No. 441

Date: 29-04-2019

**Subject :-** Budha Dal Public School, Patran Road, Samana, District Patiala regarding issuance of safety certificate (for framed structure) to the building (year 2019 to 2029) (for 10 years).

Regarding the above subject, the inspection sub-division of the school building, Engineer Construction sub-division, P.W.D., B&R Branch, Samana and reported to this office that the subject school building is safe. Therefore, the building Safety Certificate of this Bill for the year 2019-29 upto 31-03-2029 (10 years) is issued on the following terms and conditions:-

1. If the school management did any addition/renovation in the school building if it goes, this office will informed about it.
2. School management will ensure that the fire safety certificate is obtained every year.

Signed/-  
Executive Engineer,  
Construction Board, P.W.D., B&R Branch,  
Patiala.

Date:

Endorsement No.

The above is copied from Sub-Divisional Engineer, Construction Sub-Division, P.W.D., B&R Branch, Samana with reference to their office letter no. 22 dated 25-04-2019 received DD No: 373893 dated: 26-04-2019 regarding the amount of Rs. 1,50,000/-. It is written that this demand draft should be entered in cash book and deposited in the treasury office under head 8782.

Attached/Draft as per said

Executive Engineer,  
Construction Board, P.W.D., B&R Branch,  
Patiala.



Certified to be true translation from  
Punjabi/Hindi/Urdu to English

NOTARY PUBLIC  
Samana, Patiala (Pb.) India

ATTESTED  
NOTARY PUBLIC  
SAMANA (PTA) Pb. INDIA

*NKaur*  
Principal,  
Budha Dal Public School,  
SAMANA.

*San 7/6-2019*  
PRESIDENT  
The Sikh Educational  
Society Shiromani  
Budha Dal Panjwan Takhat  
(Regd.) PATIALA.